

в сфере профессиональной деятельности. Основное отличие от обучения языку для общеобразовательных целей и социализации состоит в том, что современный профессионально ориентированный подход к обучению языку предполагает формирование у учащихся способности иноязычного общения в конкретных профессиональных, деловых, научных сферах и ситуациях с учетом особенностей профессионального мышления, при организации мотивационно-побудительной и ориентировочно-исследовательской деятельности.

Безусловно, профессионально ориентированное обучение иностранному языку на неязыковых факультетах вузов не должно сводиться исключительно к изучению «языка для специальных целей». Существует множество особенностей, которые характерны для специфического контекста использования языка, с которыми студенты, вероятно, встретятся в реальных ситуациях общения в своей будущей профессиональной деятельности.

Таким образом, сущность профессионально ориентированного подхода заключается в его интеграции со специальными дисциплинами с целью получения дополнительных профессиональных знаний и формировании профессионально значимых качеств личности. Иностранный язык в этом случае является средством повышения профессиональной компетентности и личностно-профессионального развития студентов и выступает необходимым условием успешной профессиональной деятельности специалиста – выпускника современного вуза, который может осуществлять деловые контакты с иноязычными партнерами.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Никитин, В. А.* Проблемы и направления реализации социального в обществе / В. А. Никитин. – М.: Моск. психолого-социальный ин-т, 2006. – 151 с.
2. *Образцов, П. И.* Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку на неязыковых факультетах вузов : учеб. пособие / П. И. Образцов, О. Ю. Иванов; под ред. П. И. Образцова. – Орел: ОГУ, 2005. – 114 с.

Т. С. Троцюк, Д. В. Новик, В. В. Авраменко (Брест)

МОДЕЛИРОВАНИЕ ФОРМ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОЯЗЫЧНОМУ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОМУ ОБЩЕНИЮ СТУДЕНТОВ

В связи с развитием международных деловых контактов, приходом зарубежных инвесторов на белорусский рынок, созданием многочисленных совместных предприятий и интенсификацией профессионального взаимодействия с зарубежными партнерами сегодня как никогда возросла потребность в специалистах различного профиля, способных к установлению взаимоотношений, взаимопонимания, адекватному коммуникативному поведению и профессиональному сотрудничеству. Поэтому практическое владение иностранным языком становится одним из требований, предъявляемых к молодым

специалистам, что, значительно повышая его квалификационный статус, и является залогом успешного профессионального роста и конкурентоспособности на современном рынке труда.

В течение нескольких десятилетий в рамках профессиональной лингводидактики активно разрабатываются общие положения и вопросы профессионально ориентированного интегративного обучения иностранному языку, обусловленные специальным заказом общества. Профессиональная компетентность специалиста рассматривается как личностная составляющая, которая характеризует как уровень готовности к деятельности, так и характер и эффективность ее исполнения. Серьезное внимание уделяется и проблеме профессионализации практической языковой подготовки.

В соответствии с новой концепцией обучения иностранному языку в неязыковом вузе иностранный язык стал обязательным компонентом профессиональной подготовки специалиста любого профиля. Следовательно, перед высшей школой стоит актуальная задача формирования и совершенствования навыков использования иностранного языка в качестве инструмента профессионально ориентированного общения, а будущие специалисты должны обладать целым рядом компетенций, включая иноязычную коммуникативную компетенцию, позволяющую эффективно решать коммуникативные задачи в условиях профессионального межкультурного взаимодействия.

Но, к сожалению, обучение иностранному языку студентов с учетом профессиональной направленности все еще остается неудовлетворительным, о чем свидетельствует дефицит специалистов, владеющих навыками, необходимыми для компетентного делового общения.

Одним из приоритетных концептуальных положений педагогики высшей школы является закон моделирования, в соответствии с которым все содержание учебно-воспитательного процесса должно быть максимально приближенным к условиям практической деятельности будущего специалиста, что в контексте его языковой подготовки означает, что действия студентов с иноязычным материалом должны соотноситься с задачами их будущей профессиональной деятельности. Однако технологических решений этой проблемы недостаточно.

В связи с тем, что коммуникация становится возможной, когда люди согласовывают свои действия, приспособляются друг к другу, создают общие предпосылки для взаимопонимания, особое внимание в процессе профессиональной подготовки современного специалиста следует уделять формированию навыков и умений общения в профессиональных ситуациях.

Эффективность решения этой задачи зависит от того, насколько преподаватель иностранного языка умеет организовать процесс формирования иноязычной коммуникативной компетенции, используя активные формы проведения занятий и моделируя ситуации коммуникативного взаимодействия и сотрудничества в предполагаемых сферах его профессиональной деятельности. Речь идет не только о специальном, профессионально ориентированном обучении, но и, в первую очередь, об обучении специальным речевым моделям, коррекции профессионального дискурса, реализации стратегии коммуникативного взаимодействия в каждой ситуации, направленной на

достижение соглашения в реализации практических задач. Таким образом, для успешного профессионального взаимодействия, в основе которого лежит единство предмета деятельности и направленность на выполнение производственной задачи, необходимо сочетать языковую компетенцию, профессиональные знания и социально-поведенческий контекст.

Мы полагаем, что преобладающее применение коммуникативных *интерактивных технологий* способствует обеспечению выполнения этих задач. К таким технологиям относятся проекты, ролевые игры, кейс-технология, дискуссии, пресс (бизнес)-конференции, технология сценариев и другие активные формы, в ходе реализации которых моделируются ситуации естественного процесса иноязычного общения, адекватные реальной коммуникации в будущей профессиональной деятельности.

Ситуациям профессионально ориентированного делового общения необходимо обучать в определенной последовательности, которая, в свою очередь, соответствует основным коммуникативным потребностям личности (контакто-установочные, информационные, воздейственные), выделяемым в психолингвистике. Обучение деловому общению включает два аспекта: во-первых, обучение языку взаимодействия, способствующему адекватной ориентации в замыслах общающихся и реализации фактической потребности коммуникантов, во-вторых, профессионально ориентированное обучение ценностям и знаниям, понятийному аппарату и идеям профессионально-интеллектуальной, социокультурной сфер личности, из которых исходят участники общения.

В нашей практике особой популярностью пользуются ситуации сотрудничества, при которых определяются статусные отношения членов групповой деятельности, где студенты относятся друг к другу как представители разных профессий, выражающих систему социальных ожиданий. При таком типе организации взаимодействия перед студентами ставится задача разыгрывания сценок-диалогов, носящих реальный характер и соответствующих естественным условиям речевого взаимодействия, в которых участники строят свое речевое поведение от лица определенного персонажа.

Приведем пример профессионально-ситуативного обучения с использованием ролевых игр, в процессе которых студентам предлагается осмыслить и разрешить реальную ситуацию в соответствии с конкретными данными и определенной моделью. Так, студентам специальности «Туризм и гостеприимство» предлагается следующая ситуация:

You are either a travel agent or a tourist.

The task for the *travel agents*: Think of a holiday destination and decide what you will say about it. Then visit each group of tourists in turn.

The task for the *tourists*: Decide what you want to know about each place. Then listen to each travel agent and ask any questions you have.

Which holiday destination will you choose?

Общение, как известно, носит воздействующий характер. В такой и подобных ситуациях студенты выполняют действия, направленные на то, чтобы вызвать ответную реакцию со стороны партнера, при этом вызванная реакция, в свою очередь, порождает реакцию воздействующего.

Профессиональная коммуникация предполагает такие речевые действия, как презентация материала, письменный и устный обмен информацией, выражение мнения, обсуждение и т.д.

Научное наблюдение за образовательным процессом применительно к обучению иноязычному деловому общению дает основание утверждать, что в качестве наиболее популярной технологии моделирования профессиональной компетентности выступает технология сценариев, несколько схожая с технологией ролевых игр и отвечающая требованиям коммуникативного, социокультурного и компетентностного подходов в профессионально ориентированном обучении иностранному языку, так как основными ее характеристиками являются коммуникативность, ситуативность, спонтанность, нацеленность на решение коммуникативной задачи, а главное – схожесть с реальной ситуацией общения. Преимущество данной технологии заключается в том, что она также дает возможность формировать навыки и умения в других видах речевой деятельности (чтении, письме, аудировании), которые так необходимы наряду с общением в условиях профессионального взаимодействия.

В качестве примера можно привести сценарий общения членов семьи, которые обсуждают способ и место отдыха во время летнего отпуска:

- 1) чтение рекламного проспекта, предлагающего различные виды отдыха;
- 2) обсуждение предложенной информации и выбор одного варианта;
- 3) телефонный разговор с туроператором;
- 4) встреча с менеджером в турагентстве;
- 5) составление текста электронного сообщения.

Задание первого шага направлено на формирование навыков поискового чтения, когда необходимо обратить внимание на интересующую тебя информацию. Второй шаг предполагает развитие навыков говорения (коммуниканты обсуждают, аргументируют и отстаивают свой выбор, приходят к выводу, что выбранный ими вариант соответствует их ожиданиям). Третий шаг представляет собой «Small talk», который нужно уметь вести с незнакомыми людьми. Четвертый шаг отражает реальную деловую ситуацию которая позволяет обучающимся решать коммуникативные задачи. Последний шаг направлен на формирование навыков общения в письменной форме.

Мы считаем, что если решение профессиональных задач в моделируемых ситуациях иноязычного общения развивает коммуникативные способности, важные профессиональные качества и способствует становлению профессионального мышления, то процесс формирования профессионально-коммуникативной компетенции будущих специалистов может считаться успешным.

Г. И. Шаранда (*Минск*)

ФОРМЫ РАБОТЫ С ИНОЯЗЫЧНЫМ ТЕКСТОМ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ВНЕАУДИТОРНОМУ ЧТЕНИЮ

Целью внеаудиторного чтения является формирование и совершенствование читательской компетенции студентов. Без готовности осуществлять читательскую деятельность студент не может считаться подготовленным к будущей профессии, к информационному самообеспечению. Этим и обусловлена актуальность темы.